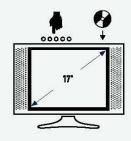
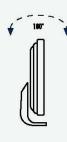




# LCD-TV 17" DVD















# Sommaire

1	Co	Consignes importantes de sécurité				
2	Ca	ractéristiques et Matériel livré	5			
3	Elé	ments de commande et Connexions	7			
	3.1	Vue frontale/supérieure				
	3.2	Vue de l'arrière				
	3.3	Télécommande	10			
4	Co	nnexions du système	13			
	4.1	Connexion à une source AV externe	13			
	4.2	Connexion à un ordinateur				
	4.3	Connexion au signal TV				
	4.4	Connexion à l'adaptateur secteur				
	4.5 4.6	Connexion à un casque				
_		Connexion à un appareil externe (AV Input)				
5		nfiguration du système et fonctionnement				
	5.1	Réglages de l'image				
	5.2	Réglages audio				
	5.3 5.4	Réglage de la minuterie				
c						
O		cture				
	6.1	Mise sous/hors tension, mise en veille				
	6.2 6.3	Lecture de DVD				
	6.4	Lecture de CD  Lecture de fichiers JPEG				
7		nu de configuration DVD				
1	7.1	Menu de configuration				
	7.1 7.2	General Setup Page				
	7.3	Audio Setup Page				
	7.4	Video Setup Page				
	7.5	Preference Page				
8	Gu	ide de dépannage				
9		écifications techniques				
		nditions de garantie				
		inditionio do garantio	02			

# 1 Consignes importantes de sécurité

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en choisissant notre produit. Veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation et respecter les consignes de sécurité et d'utilisation. Conservez ce manuel à portée de main pour toute utilisation ultérieure.



#### **CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN!





L'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier d'amplitude suffisante pour constituer un danger de choc électrique pour les personnes.





L'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier d'amplitude suffisante pour constituer un danger de choc électrique pour les personnes.



Le symbole « remarque » informe le lecteur de la documentation de remarques et de conseils utiles lors de la commande et de l'entretien de l'appareil.



#### **DANGER:**

Présence de radiation laser lorsque le boîtier est ouvert. Ne fixez pas le regard sur le faisceau.

**DANGER**: L'UTILISATION DE TOUTE COMMANDE, DE TOUT REGLAGE OU DE TOUTE PROCEDURE AUTRE QUE CELLES PRECISEES ICI RISQUE D'ENTRAINER UNE EXPOSITION A DES RAYONNEMENTS DANGEREUX.

#### **DANGER:**

- 1. L'appareil contient une unité laser basse puissance. Afin de garantir une parfaite sécurité de l'unité laser, ne retirez aucun cache et n'essayez pas de réparer l'appareil. Veuillez contacter votre distributeur ou un service après-vente agréé en cas de panne.
- 2. Ne retirez pas le couvercle de l'appareil (ni le cache arrière) afin d'éliminer tout risque d'électrocution. L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant un entretien par l'utilisateur. Veillez à ce que seul un personnel qualifié effectue les travaux d'entretien. Débranchez l'appareil du secteur lors de réparations et en cas de non-utilisation prolongée.
- 3. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages provoqués par des modifications apportées à l'appareil ou par des remplacements de pièces n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation préalable de la part du fabricant ou d'une unité agréée.

#### **AVERTISSEMENT**

L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ; ne posez aucun vase ou autres objets remplis de liquide sur l'appareil.

#### REMARQUES

- Lisez attentivement ces instructions.
- 2. Conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3. Tenez compte de toutes les mises en garde.
- 4. Respectez toutes les instructions de ce manuel.
- 5. N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources d'eau.
- 6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7. Veillez à ne pas obturer les orifices d'aération. Assurez une ventilation suffisante de l'appareil. Ne le posez pas sur un lit, un canapé ou tout autre support qui en empêcherait la ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8. Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, qu'il s'agisse d'un radiateur, d'un chauffage, d'un poêle ou de tout autre appareil produisant de la chaleur (par ex. un amplificateur).
- 9. Lisez, respectez et appliquez toutes ces instructions afin de garantir une installation et une connexion sûres et correctes de l'appareil.
- 10. L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ; ne posez aucun vase ou autre objet rempli de liquide sur l'appareil.
- 11. L'appareil doit être branché à une prise secteur à proximité et accessible à tout moment.
- 12. Protégez le cordon d'alimentation pour que personne ne marche dessus et prévenez tout pincement, en particulier au niveau des connecteurs, des prises et de leurs points de sortie de l'appareil.
- 13. Utilisez uniquement les pièces/accessoires mentionnés par le fabricant.
- 14. Utilisez l'appareil uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou le plateau mentionnés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble appareil-chariot, afin d'éviter tout basculement.
- 15. Débranchez l'appareil du secteur pendant les orages et en cas de non-utilisation prolongée.
- 16. Veillez à ce que seul un personnel qualifié effectue les travaux d'entretien. Il est nécessaire d'effectuer un entretien lorsque l'appareil a subi un dommage (quelle qu'en soit la nature) ; l'appareil peut, par exemple, avoir été endommagé au niveau du cordon d'alimentation ou du connecteur ; il peut aussi avoir été endommagé par des projections de liquides, par des objets tombés à l'intérieur, par la pluie ou l'humidité, présenter des dysfonctionnements ou être tombé.
- 17. L'appareil doit être branché à une prise secteur munie d'une mise à la terre.

#### IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER

- 1. PRODUIT LASER DE CLASSE
- **2. DANGER:** Présence de radiation laser lorsque le boîtier est ouvert ou le verrouillage défectueux. Ne fixez pas le regard sur le faisceau.
- **3. DANGER:** Ne pas ouvrir le couvercle. L'unité ne contient aucune pièce nécessitant un entretien. Confiez tous les travaux d'entretien à du personnel qualifié.



Ne touchez pas l'écran TFT LCD.

### Protection des droits d'auteur

Cet appareil contient un dispositif de protection des droits d'auteur protégé par divers brevets américains et autres règlements de protection de la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technique de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision ; celle-ci est prévue uniquement pour un usage privé et autres utilisations limitées. Toute autre utilisation est interdite, sauf autorisation expresse de Macrovision. Tout démontage rétrotechnique (reverse engineering) ou désassemblage sont interdits.

# 2 Caractéristiques et Matériel livré

Cet appareil vous offre un lecteur DVD, un écran LCD et un récepteur TV intégrés en un système.

### **Modes multiples**

Mode DVD Mode VGA
Mode TV Mode SCART
Mode CVBS Mode S-VIDEO

### Technologie de haute qualité

Haute résolution (Mode DVD): L'appareil adopte un format de décodage MPEG2 procurant une résolution horizontale de plus de 500 lignes.

Son de qualité supérieure (Mode DVD): Décodeur Dolby Digital intégré pour des effets sonores de qualité supérieure.

**Lecture spéciale:** Supporte la fonction multi-angles ainsi que la lecture multilingue et multi sous-titres.

**Ecran LCD (à cristaux liquides):** Appareil conçu avec un écran 17" à cristaux liquides TFT pour un excellent affichage.

Amplificateur stéréo: Haut-parleurs 2x5 W intégrés pour une haute qualité sonore.

**Vidéotexte**: Supporte le vidéotexte et met à disposition plusieurs fonctions nécessaires au vidéotexte.

#### Fonction Lecture avancée

Compatibilité: Compatible avec DVD, CD, CD-R, CD-RW et JPEG.

**Fonctions tous modes de lecture:** Avance rapide, retour rapide, lecture lente et répétition de la lecture.

Recherche chronologique (Search By Time): Possibilité de rechercher une piste d'un disque par sélection chronologique.

**Mémorisation de la position de lecture (résumé) :** Continuation de la position de lecture du DVD à l'endroit où elle a été interrompue (l'appareil doit rester sous tension).



L'apparition de points lumineux et sombres sur l'écran est un phénomène normal de la technologie TFT.

#### Matériel livré

1 x LCD-TV 17" DVD 1 x Bloc d'alimentation avec câble

1 x Télécommande avec piles1 x Câble audio/vidéo1 x Manuel d'utilisation

### Informations du disque

#### Formats de disques supportés par ce lecteur

	LOGO DU DISQUE	CONTENTS CONTIENT	TAILLE	TEMPS MAXIMUM (Side - Layer)
	VIDEO	Audio + Video (image active)	12 cm	133 min (SS-SL)
DVD				242 min (SS-DL)
				266 min (DS-SL)
				484 min (DS-DL)
CD	COMPACT DIGITAL AUDIO	Audio	12 cm	74 min
JPEG		Haute résolution	12 cm	

- Le mode de reproduction de certains DVD est spécifié par le fabricant. Veuillez consulter le manuel utilisateur du disque concerné.
- Le lecteur de DVD lit la plupart des CD à graver (CD-R) et réinscriptibles (CD-RW), mais la lecture de disques CD-R ou CD-RW créés sur ordinateur requiert un formatage et une finalisation adaptées à la lecture audio. Il est possible que certains ordinateurs et/ou logiciels ne permettent pas de créer des disques compatibles.

### Termes spécifiques aux disques

#### **Titre**

En règle générale, les images ou la musique comprimée sur un DVD sont divisées en plusieurs sections, des « titres ».

#### **Chapitre**

Il s'agit de l'unité d'un DVD immédiatement inférieure à un titre ; ce dernier comprend généralement un ou plusieurs chapitres, chacun étant numéroté pour en permettre une recherche rapide. Certains disques peuvent ne pas présenter de chapitre enregistré.

#### **Piste**

Segment d'image ou de musique d'un CD. Chaque piste est numérotée pour en permettre la recherche.

### 3 Eléments de commande et Connexions

### 3.1 Vue frontale/supérieure



#### 1. Touche SOURCE

Permet de sélectionner les modes : DVD, VGA, TV, SCART, CVBS, S-VIDEO

#### 2. Touche MENU

Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou quitter le menu de configuration.

#### 3. Touche CH +/-

Appuyez sur cette touche en mode TV afin de sélectionner une chaîne vers l'avant ou vers l'arrière.

#### 4. Touche VOL+/-

Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le volume.

#### 5. Touche ▶ PLAY

Appuyez sur cette touche pour lire un disque (en mode DVD).

#### 6. Touche ■ STOP

Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture, puis appuyez sur la touche PLAY pour recommencer la lecture normale en mode DVD.

Appuyez deux fois consécutivement sur la touche STOP pour arrêter définitivement la lecture.

#### 

Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque.

#### 8. Touche Power

Pour la mise en marche/à l'arrêt de l'appareil (activer ou désactiver le mode veille).

#### 9. Fente d'introduction du disque

Pour le chargement d'un disque.

#### 10. Ecran couleur TFT 17"

Affichage haute résolution images.

#### 11. Haut-parleurs

Deux haut-parleurs produisent un son stéréo de qualité supérieure.

#### 12. Fente d'insertion de carte

Insérez une carte SD MS dans cet emplacement.

#### 13. Prise USB

Connexion USB pour mémoires de masse/clés USB.

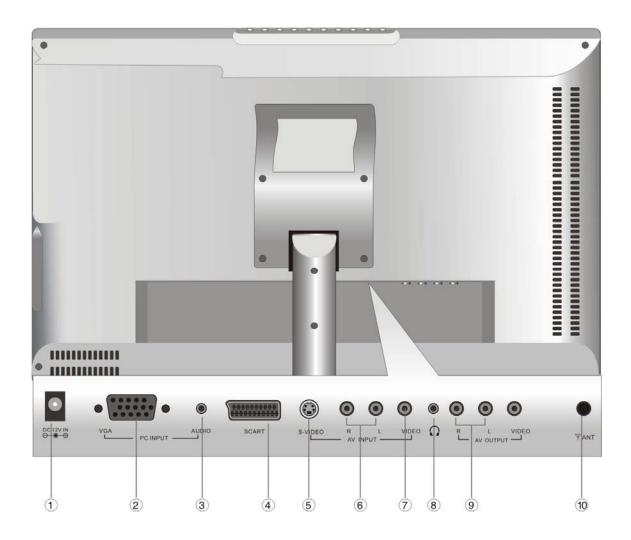
#### 14. Capteur télécommande

Capteur de la télécommande pour une commande à distance.

#### 15. Voyant d'alimentation

En mode actif, le voyant est allumé en vert ; en mode veille, le voyant passe au rouge.

### 3.2 Vue de l'arrière



# Prise d'alimentation DC 12 V Connexion à l'adaptateur secteur.

#### 2. Entrés VGA

Connexion vers la sortie VGA d'un ordinateur.

#### 3. Entrée audio ordinateur

Connexion vers la sortie audio d'un ordinateur.

#### 4. Entrée péritel

Connexion à une source péritel.

#### 5. Entrée S-vidéo

Connexion à une source S-vidéo.

#### 6. Entrée audio L & R

Connexion à une source audio externe.

#### 7. Entrée vidéo

Connexion à une source vidéo externe.

#### 8. Prise de casque

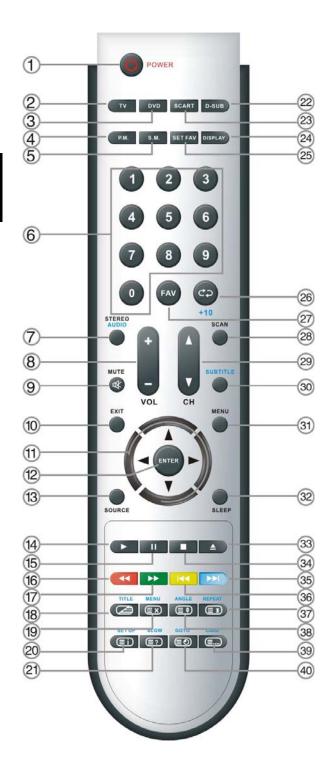
Les haut-parleurs sont automatiquement hors service lorsque les écouteurs sont branchés dans cette prise.

#### 9. Sortie vidéo et audio L & R

#### 10. Prise d'antenne

Connexion à une antenne externe pour la réception de programmes TV en mode TV.

### 3.3 Télécommande



#### 1. Touche POWER

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode veille.

#### 2. Touche TV

Permet d'ouvrir le mode TV.

#### 3. Touche DVD

Permet d'ouvrir le mode TV.

#### 4. Touche P.M.

Permet d'ouvrir le mode images (Picture Mode).

#### 5. Touche S.M.

Permet d'ouvrir le mode audio.

#### 6. Touches numériques 0~9

Permet de sélectionner un numéro.

#### 7. Touche STEREO/AUDIO

En mode TV, permet de sélectionner le mode stéréo.

En mode DVD, permet de sélectionner la langue audio.

#### 8. Touche VOL+/-

Permet d'augmenter ou de diminuer le volume.

#### 9. Touche MUTE

Appuyez sur cette touche pour activer/ désactiver la sortie audio.

#### 10. Touche EXIT

Permet de quitter tous les menus OSD (On Screen Display).

### 11. Touches fléchées ( ▲ ▼ ◀► )

Appuyez sur ces touches afin de sélectionner les options de menu ou les réglages.

#### 12. Touche ENTER

En menu de configuration, permet de confirmer la sélection.

#### 13. Touche SOURCE

Permet de sélectionner les modes: DVD, VGA, TV, SCART, CVBS, und S-VIDEO.

#### 14. Touche ▶ PLAY

Appuyez sur cette touche pour lire un disque (en mode DVD).

#### 15. Touche II PAUSE

Appuyez sur cette touche afin d'interrompre la lecture.

Appuyez sur la touche ▶ PLAY pour revenir à la lecture normale.

#### 16. Touche €

Appuyez sur cette touche pour une recherche vers l'arrière (en mode DVD).

#### 17. Touche ▶

Appuyez sur cette touche pour une recherche vers l'avant (en mode DVD).

#### 18. Touche TITLE (titre)

Permet de sélectionner le menu des titres (si le disque en contient un), lors de la lecture d'un DVD.

#### 19. Touche MENU (DVD)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu du disque en mode DVD.

#### 20. Touche SETUP (réglage)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu de réglages DVD.

#### 21. Touche SLOW (lecture lente)

Appuyez sur cette touche pour activer le ralenti avant en mode DVD.

#### 22. Touche D-SUB

Appuyez sur cette touche afin de commuter vers le mode VGA.

#### 23. Touche PERITEL

Permet d'ouvrir le mode PERITEL.

#### 24. Touche DISPLAY

Appuyez sur cette touche pour afficher des informations de l'état actuel de l'écran.

#### 25. Touche SET FAV

Appuyez sur cette touche pour sélectionner une chaîne comme chaîne favorite.

#### 26. Touche <2/+10

En mode TV, appuyez sur cette touche pour retourner à la dernière chaîne visionnée.

Permet de sélectionner un numéro de piste supérieur à 10, en mode DVD.

#### 27. Touche FAV

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la chaîne favorite.

#### 28. Touche SCAN

En mode TV, appuyez sur cette touche pour passer les chaînes en revue ou interrompre ce passage en revue.

#### 29. Touche CH▲/▼

En mode TV, appuyez sur cette touche pour sélectionner une chaîne.

#### 30. Touche SUBTITLE (sous-titres)

Appuyez sur cette touche en mode DVD afin de sélectionner la langue des sous-titres ou de les supprimer.

#### 31. Touche MENU

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu de réglages.

#### 32. Touche SLEEP

Appuyez sur cette touche afin de sélectionner l'heure de mise à l'arrêt. L'appareil est automatiquement mis hors tension une fois la durée réglée écoulée.

#### 33. Touche Eject

Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque.

#### 34. Touche ■ STOP

Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture, puis appuyez sur la touche PLAY pour recommencer la lecture normale en mode DVD.

Appuyez deux fois consécutivement sur la touche STOP pour arrêter définitivement la lecture.

#### 35. ➤ Touche Next Skip (plage suivante)

Appuyez sur cette touche pour passer au chapitre suivant/à la piste suivante en mode DVD.

#### 36. \* Touche Previous Skip (plage précédente)

Appuyez une fois sur cette touche pour revenir au début de la piste/du chapitre.

Appuyez deux fois consécutivement sur cette touche pour revenir au chapitre précédent /à la piste précédente en mode DVD.

#### 37. Touche REPEAT

Appuyez sur cette touche pour répéter la lectue d'un chapitre, d'une piste, d'un titre ou du contenu complet d'un disque en mode DVD.

Appuyez sur cette touche en mode vidéotexte afin d'afficher la page 100.

#### 38. Touche ANGLE (différents angles de vue)

Appuyez sur cette touche pour accéder à l'affichage de différents angles de caméra (si le DVD dispose de ces angles multiples).

En mode télétexte, appuyez sur cette touche pour sélectionner quatre groupes de nombres à 3 chiffres affichés, en différentes couleurs, dans le bas de l'écran.

Appuyez sur les touches colorées dans le bas de la télécommande pour sélectionner, puis utiliser les touches à chiffres permettant d'afficher les pages correspondantes à l'écran. Répétez cette procédure pour chaque page devant être mémorisée en utilisant une touche de couleur différente à chaque fois.

#### 39. Touche CARD

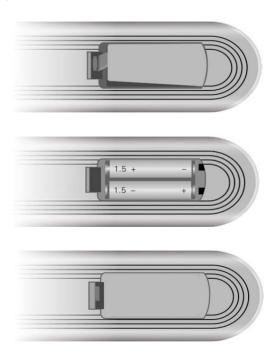
Appuyez sur cette touche pour ouvrir le mode carte SD ou MS (en mode DVD).

#### 40. Touche GOTO (aller à)

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu de recherche ou le quitter, en mode DVD.

#### Préparation de la télécommande

Placez la télécommande sur une surface plane, puis insérez la pile ronde selon le schéma suivant.



- Poussez la languette du couvercle vers l'arrière afin d'ouvrir le compartiment des piles, puis retirez le support de piles vide. Retirez le film de séparation placé sur les batteries pour leur transport.
- Placez les deux piles dans le support en respectant leur polarité et le support dans le compartiment des piles de la télécommande.
- 3. Fermez le couvercle en appuyant légèrement dessus.



En utilisation normale, une pile a une durée de vie de six mois.

Enlevez la pile si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée.

#### Utilisation de la télécommande

Ne vous éloignez pas de plus de 7 m du capteur et dirigez la télécommande devant l'appareil dans un angle d'environ 60°.



La distance d'opération peut dépendre des conditions lumineuses.



Ne dirigez pas de faisceaux lumineux vers le capteur de l'appareil.

Ne placez pas d'objets entre la télécommande et le capteur de l'appareil.

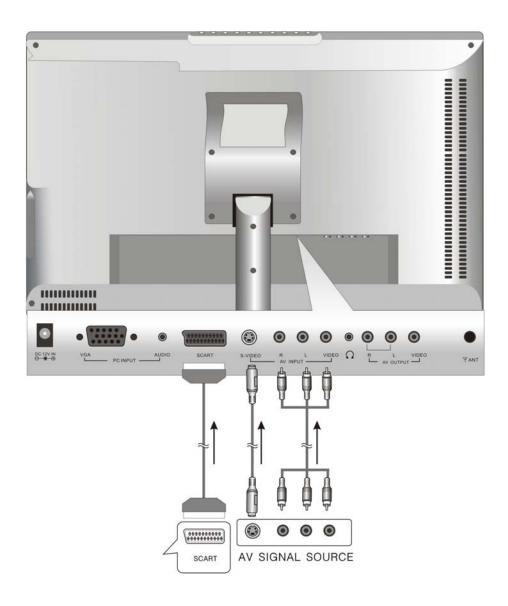
# 4 Connexions du système

### 4.1 Connexion à une source AV externe

Utilisez les câbles audio/vidéo afin de connecter les entrées situées sur la face arrière de l'appareil à la source AV externe.

Connectez également l'appareil et la source AV externe aux entrées correspondantes à l'aide du câble S-vidéo ou péritel.

Assurez-vous de bien respecter le code couleur des câbles audio et vidéo.

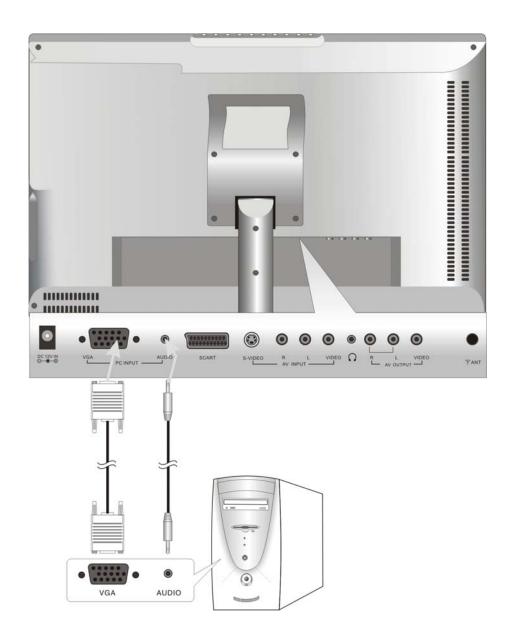


Mettez l'unité et l'appareil AV externe sous tension. Appuyez ensuite sur la touche SOURCE afin de commuter entre le mode PERITEL ou S-vidéo afin de recevoir les signaux AV.

### 4.2 Connexion à un ordinateur

L'appareil peut être utilisé comme écran d'ordinateur lorsqu'il est connecté à un ordinateur. Suivez les étapes décrites ci-dessous :

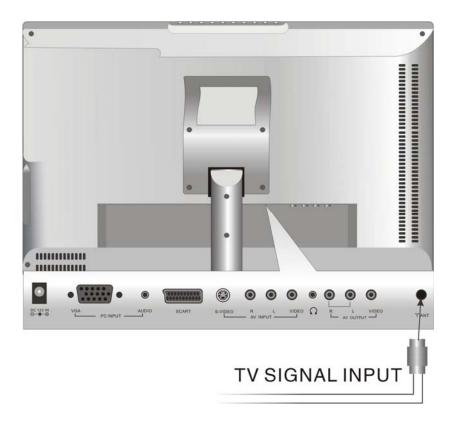
- 1. Branchez une extrémité du câble VGA à l'entrée VGA située sur la face arrière de l'appareil.
- 2. Branchez l'autre extrémité dans un port de votre ordinateur.
- 3. Branchez une extrémité du câble audio dans l'entrée audio ordinateur située sur la face arrière de l'appareil.
- 4. Branchez l'autre extrémité à la sortie audio de votre ordinateur.



Après avoir effectué la connexion, mettez l'unité et l'ordinateur sous tension, puis appuyez sur la touche SOURCE afin de sélectionner le mode VGA. Réglez la résolution de l'écran de l'ordinateur sur 1280x1024 @ 60 Hz.

### 4.3 Connexion au signal TV

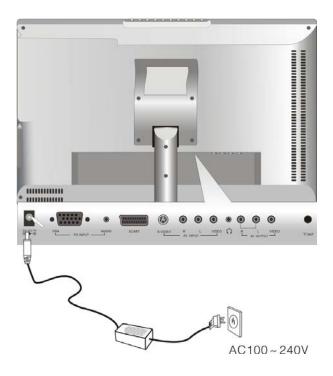
Connectez le câble TV (le câble d'antenne, par exemple) à l'entrée ANT INPUT placée sur la face arrière de l'appareil afin de pouvoir recevoir des programmes TV.



Après avoir effectué la connexion, mettez l'unité sous tension, puis appuyez sur la touche SOURCE afin de sélectionner le mode TV.

### 4.4 Connexion à l'adaptateur secteur

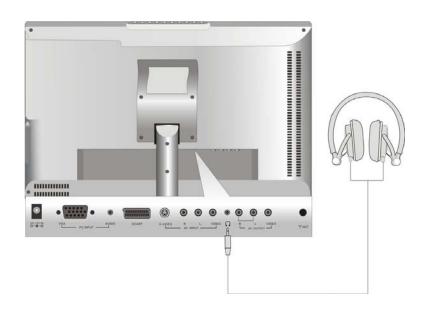
L'alimentation de l'unité est assurée par l'adaptateur secteur fourni ; il est branché dans la prise d'alimentation DC 12 V située sur la face arrière de l'appareil et dans une prise secteur AC 100-240V.



### 4.5 Connexion à un casque

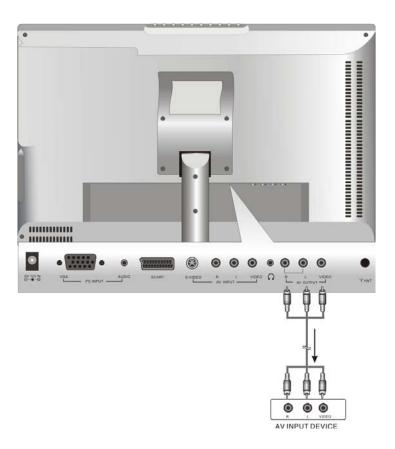
Permet de brancher des écouteurs pour une écoute individuelle. Reportez-vous à la figure ci-dessous pour plus de détails :

Insérez la prise du casque dans la douille casque sur la face arrière de l'appareil. Les haut-parleurs internes seront automatiquement mis hors service dès que des écouteurs sont connectés.



### 4.6 Connexion à un appareil externe (AV Input)

L'appareil supporte la fonction sortie AV de telle sorte que vous puissiez également utiliser des écrans externes pour la lecture. (Reportez-vous à la figure ci-dessous pour plus de détails.)



# 5 Configuration du système et fonctionnement

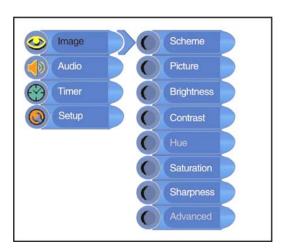
#### **Préparatifs**

- Après avoir effectué les connexions, appuyez sur la touche POWER afin de mettre l'appareil sous tension.
- 2. Appuyez sur la touche SOURCE afin de commuter vers le mode désiré. Vous pouvez continuer en utilisant les fonctions suivantes :

### 5.1 Réglages de l'image

Press the MENU button once to enter the setup menu, as shown on the right.

Appuyez sur les touches ▲ ▼ afin de sélectionner Image et puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie et d'ouvrir le menu comme indiqué à droite. Appuyez sur les touches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item, puis appuyez sur la touche ENTER afin de l'ouvrir. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis appuyez sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.



#### Réglage de la palette des couleurs

Appuyez sur les fleches ▲ ▼ afin de sélectionner Scheme, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie et d'ouvrir l'item. Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage de l'image

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner Picture, appuyez les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage de la luminosité

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Brightness**, puis appuyez les flèches ◀ ▶ afin d'effectuer le réglage. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage du contraste

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Contrast**, puis appuyez les flèches ◀ ▶ afin d'effectuer le réglage. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage de la saturation

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Saturation**, appuyez les flèches ◀▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage de la netteté

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Sharpness**, appuyez les flèches ◀▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Configuration avancée

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner Advanced, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu Advanced. Dans le menu Advanced, appuyez sur les flèches ▲ ▼ et sur la touche ENTER afin d'effectuer le réglage de l'item, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

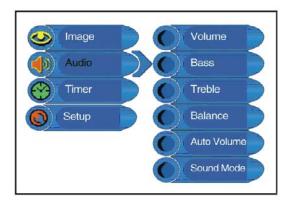


Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'un signal est reçu.

### 5.2 Réglages audio

Appuyez sur la touche MENU afin d'ouvrir le menu de configuration, appuyez sur les touches ▲ ▼ afin de sélectionner **Audio**, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie et d'ouvrir le menu comme indiqué à droite.

Dans le menu de configuration Audio, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item désiré, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir cet item. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis appuyez sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.



#### Réglage du volume

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Volume**, appuyez les flèches ◀ ▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage des basses

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Bass**, appuyez les flèches ◀▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage des aigus

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Treble**, appuyez les flèches ◀ ▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage de la balance

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Balance**, appuyez les flèches ◀ ▶ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Réglage automatique du volume

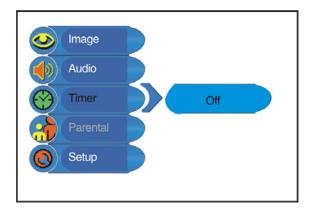
Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Auto Volume**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir l'item, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Configuration du mode sonore

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Sound Mode**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir l'item, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

### 5.3 Réglage de la minuterie

Appuyez sur la touche MENU afin d'ouvrir le menu de configuration, appuyez sur les touches ▲ ▼ afin de sélectionner **Timer**, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu comme indiqué à droite. Dans le menu de configuration de la minuterie, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item désiré, puis appuyez sur la touche ENTER afin de le sélectionner. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.





Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'un signal est reçu.

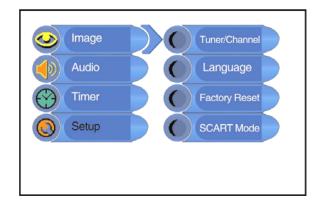
#### **Minuterie**

Commutez vers le menu minuterie à l'aide de la touche ENTER. Sélectionnez le temps de mise hors tension à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼. Off, 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. ou 120 Min.

### 5.4 Réglages de configuration

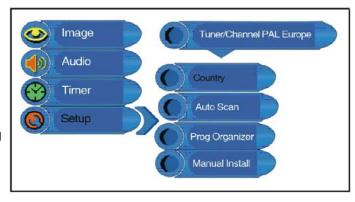
Appuyez sur la touche MENU afin d'ouvrir le menu de configuration, appuyez sur les touches ▲ ▼ afin de sélectionner **Setup**, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu comme indiqué à droite.

Dans le menu de configuration, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item désiré, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir cet item. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.



#### Tuner/chaîne

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Tuner/Channel**, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu comme indiqué à droite. Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item désiré, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir cet item. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration. (Ce réglage est disponible uniquement en mode TV.)



#### Sélection du pays

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Country**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin d'effectuer le réglage, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

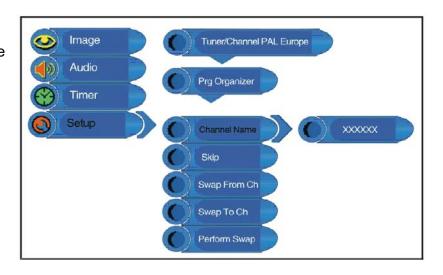
#### Recherche automatique des chaînes

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Auto Scan**, puis appuyez sur la touche ENTER afin de démarrer la recherche automatique des chaînes. La recherche automatique des chaînes peut durer quelques minutes ; l'appareil gardera automatiquement les chaînes en mémoire par séquence dès que l'opération de recherche est terminée.

Pendant la recherche, appuyez sur la touche MENU afin de quitter la fonction automatique de recherche.

#### Organisation des chaînes

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Prog Organizer**, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu comme indiqué à droite. Utilisez les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner les items désirés. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis appuyez sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.



#### Nom de la chaîne

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Channel Name**; appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu, appuyez sur les flèches ▶ ◄ afin de saisir la position, puis appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner une lettre ou appuyez sur la touche du numéro que vous désirez assigner à cette chaîne; appuyez finalement sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez à nouveau sur la touche MENU ou EXIT afin de quitter le menu.

#### Sauter

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Skip**, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu vous permettant de définir si vous voulez activer ou désactiver cette fonction. La chaîne sera sautés lorsqu fonction Skip est activée. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Saut à partir de la chaîne

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Swap From Ch**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu. Saisissez le numéro de la chaîne que vous désirez échanger, puis appuyez sur la touche ENTER.

#### Saut vers la chaîne

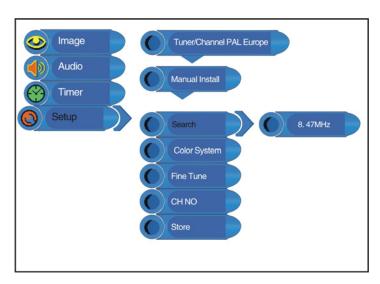
Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Swap To Ch**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu. Saisissez le numéro de la chaîne que vous désirez échanger avec celui de la chaîne ci-dessus, puis appuyez sur la touche ENTER.

#### Faire une permutation

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Perform Swap**. Vous pouvez confirmer votre saisie à l'aide de la touche ENTER et remplacer ainsi la chaîne.

#### Installation manuelle

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner Manual Install, puis appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu comme indiqué à droite. Utilisez les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner les items désirés. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent, puis sur la touche EXIT afin de quitter le menu de configuration.



#### Recherche

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Search**, puis appuyez sur les flèches ▶ afin de lancer ou interrompre la recherche.

#### Système des couleurs

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner Color System Sélectionnez l'option PAL à l'aide de la touche ENTER.

#### Réglage fin

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Fine Tune**, puis appuyez la flèche ► ou ◀ afin de démarrer le réglage fin en avant ou en arrière. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

#### Sauvegarde

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Store**, puis appuyez sur la touche ENTER afin de sauvegarder ce réglage.

#### Langue

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Language**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précéden.

#### Retour aux réglages d'usine

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **Factory Reset**. Utilisez les touches fléchées ▲ ou ▼ afin de sélectionner YES, puis appuyez sur la touche ENTER afin de rétablir les réglages par défaut ou sélectionnez NO.

#### **Mode PERITEL**

Appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner **SCART Mode**, appuyez sur la touche ENTER afin d'ouvrir le menu, appuyez sur les flèches ▲ ▼ afin de sélectionner l'item, puis appuyez sur la touche ENTER afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MENU afin de retourner au menu précédent.

### 6 Lecture

### 6.1 Mise sous/hors tension, mise en veille

Connectez l'appareil à une prise électrique dont la tension correspond à celle indiquée sur la face arrière de l'appareil (AC 100 - 240 V, 50/60 Hz) à l'aide du câble secteur livré.

- Appuyez sur la touche POWER du panneau de commande afin de mettre l'appareil sous tension. Vous pouvez alors sélectionner toutes les fonctions de la télécommande. Le panneau de commande comprend des touches supplémentaires pour de nombreuses fonctions.
- 2. Appuyez sur la touche SOURCE afin de commuter vers le mode DVD.
- 3. Appuyez sur la touche POWER de la télécommande afin de mettre l'appareil en mode veille. En mode veille, l'appareil est toujours alimenté en électricité, mais il est inactif. L'appareil peut être remis sous tension en appuyant sur la touche POWER de la télécommande.
- 4. Insérez un CD/DVD dans le compartiment à CD/DVD comme décrit ci-dessous.
- 5. La lecture démarre automatiquement ; les DVD affichent normalement un menu vous permettant de sélectionner les options à l'aide des touches fléchées. Pour sélectionner une option, marquez-la, puis appuyez sur la touche ENTER. Vous trouverez généralement des informations relatives au contenu du DVD sur sa pochette.
- 6. Pour arrêter la lecture, appuyez une fois sur la touche STOP. Le message « Appuyez sur la touche PLAY afin de continuer la lecture » apparaît à l'écran. Le lecteur a mémorisé l'endroit où la lecture a été interrompue. Vous pouvez continuer la lecture à partie du même endroit à l'aide de la touche PLAY (Resume).
  - Vous pouvez cependant arrêter totalement l'appareil et effacer l'endroit en mémoire en appuyant deux fois sur la touche STOP.



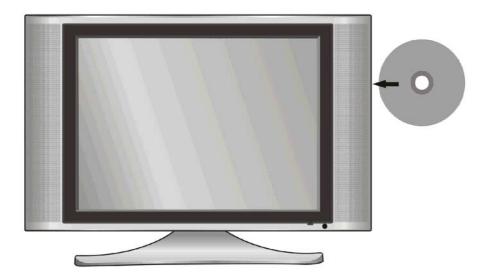
Il est possible que certains DVD ne supportent pas cette fonction (Resume).



L'appareil ne peut pas exécuter la fonction lorsque ce symbole apparaît à l'écran pendant que vous appuyez sur une touche. Cette fonction n'est pas supportée par le DVD ou le mode de fonctionnement sélectionné.

### Chargement d'un disque et réglage du volume :

- Appuyez sur la touche POWER située sur la face avant de l'appareil afin de mettre ce dernier sous tension; en mode DVD, l'appareil recherchera le disque et commencera automatiquement la lecture.
- 2. Positionnez le disque verticalement dans le tiroir, face imprimée dans votre direction (voir l'illustration ci-dessous).
- 3. Insérez le disque dans son tiroir.
- 4. "Loading "s'affichera sur l'écran LCD dès que le disque est automatiquement chargé dans le tiroir. La lecture commence.
- 5. Pour régler le volume pendant la lecture, appuyez sur les touches VOL+ ou VOL-.





Ne passez pas de disques de mauvaise qualité afin de ne pas endommager la lentille du lecteur.

### 6.2 Lecture de DVD

#### Menu

En règle généxrale, l'appareil dispose d'un menu de sélection pour les disques DVD. Vous pouvez appuyer sur la touche MENU afin d'ouvrir ce dernier et utiliser les touches fléchées afin de mettre en évidence l'élément désiré. Appuyez sur ENTER afin de le sélectionner.

#### Titre & chapitre (Title & Chapter)

En règle générale, un disque DVD contient plusieurs titres, eux-mêmes sous-divisés en plusieurs chapitres (sections). Vous pouvez rapidement sélectionner n'importe quel titre ou chapitre en saisissant le numéro correspondant.

#### Code régional (Region code)

Les lecteurs et disques DVD sont codés par région. Le code régional du lecteur doit correspondre à celui du disque, sinon la lecture du disque est impossible. Le code régional par défaut de ce lecteur est 0.

#### Stop

Appuyez une fois sur cette touche pour arrêter la lecture, puis appuyez sur PLAY pour la reprendre. Appuyez deux fois consécutivement sur la touche STOP pour arrêter définitivement la lecture.

#### **Pause**

Appuyez sur la touche **II** PAUSE pour faire une pause pendant la lecture. Appuyez deux fois sur cette touche pour avancer image par image.

#### Répétition (Repeat)

Utilisez la touche REPEAT afin de répéter la lecture d'un chapitre, d'un titre ou de tous les titres, ou encore afin de supprimer la répétition.

#### Aller à (GOTO)

Lors de la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche GOTO (aller à) de la télécommande ; un menu s'affiche alors à l'écran. Vous pouvez déterminer ou sélectionner l'élément désiré. Utilisez les touches ▲ ▼ afin de sélectionner un élément, appuyez sur la touche ENTER afin de l'ouvrir, puis utilisez les touches ▲ ▼ afin de sélectionner l'élément désiré. Appuyez sur la flèche ◀ afin de revenir au menu. Utilisez les touches numériques afin de saisir le chiffre du titre et du chapitre lorsque vous sélectionnez titre/chapitre, TT Time/CH Time.

#### Avance rapide (Fast Playback)

Appuyez sur la touche ▶ FWD/REV SCAN de la télécommande afin d'activer la lecture rapide (en avant ou en arrière).

#### Lecture au ralenti (Slow Playback)

Appuyez sur la touche SLOW afin d'activer la lecture au ralenti.

#### Langue (Language Audio)

Certains disques DVD peuvent contenir jusqu'à 8 langues. Lorsque vous passez un DVD multilingue, vous pouvez sélectionner une langue dans le menu de configuration ou appuyer sur la touche AUDIO de la télécommande.

#### Sous-titres (Subtitle)

Le lecteur de DVD supporte de nombreux types de sous-titres. Lorsque vous passez un DVD à multi sous-titres, vous pouvez sélectionner une langue de sous-titres dans le menu de configuration ou appuyer sur la touche SUBTITLE de la télécommande.

#### Différents angles de vue (Various Camera Angles)

Les films enregistrés sur certains DVD ont été filmés sous plusieurs angles. Cette technique vous permet de regarder un film sous différentes perspectives. Les coffrets des disques offrant cette technique portent généralement une mention spéciale.

Un icône représentant une caméra apparaît à l'écran lorsque vous passez un DVD disposant des différents angles de vue. Appuyez sur la touche ANGLE à plusieurs reprises jusqu'à ce que la perspective désirée soit affichée. L'image sera ajustée en 1-2 secondes.

### 6.3 Lecture de CD

Le lecteur lira toutes les pistes d'un CD par défaut. Vous pouvez utiliser les touches ⊯ et ► (PREV/NEXT skip) ou les touches numérotées afin de sélectionner une piste.

#### **Pause**

Appuyez sur la touche | PAUSE pour faire une pause pendant la lecture. Appuyez à nouveau sur cette touche pour continuer la lecture.

#### Stop

Appuyez une fois sur la touche pour arrêter la lecture, puis appuyez sur PLAY pour la reprendre. Appuyez deux fois consécutivement sur la touche STOP pour arrêter définitivement la lecture.

#### **Play**

Appuyez sur la touche PLAY afin de démarrer la lecture. Appuyez sur la touche POWER de la télécommande afin de mettre l'appareil en mode veille et appuyez à nouveau sur cette touche afin de démarrer la lecture.

#### Avance rapide (Fast Playback)

Appuyez sur la touche ► ← FWD/REV SCAN de la télécommande afin d'activer l'avance ou le retour rapides.

#### Répétition (Repeat)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche REPEAT plusieurs fois afin de répéter la lecture d'une piste ou de supprimer la répétition.

#### Aller à (Goto)

Appuyez sur la touche GOTO afin d'ouvrir la fonction de recherche chronologique. Vous pouvez sélectionner Disc Go To (disque, aller à ...), Track Go To (piste, aller à ...) ou Select Track (sélectionner piste ...) en appuyant plusieurs fois sur cette touche. Utilisez les touches numériques (0-9) afin de saisir l'heure souhaitée ; le lecteur démarrera la lecture du titre ou chapitre sélectionné à partir du moment sélectionné. Puis sur la touche EXIT afin de quitter le menu.

#### 6.4 Lecture de fichiers JPEG

JPEG est un format d'image courant nécessitant peu d'espace mémoire par image et présentant un faible taux de perte. Vous pouvez stocker des centaines d'images de ce format sur un disque. Pour consulter un album de photos JPEG, vous pouvez demander à votre magasin de photos de vous graver un "CD photos "lorsque vous faites développer votre film.

#### Lecture normale

Insérez un disque JPEG dans l'appareil. L'écran affichera le menu racine. Utilisez la touche ENTER et les touches fléchées droite/gauche afin de sélectionner un sous-menu contenant des images ; utilisez ensuite les flèches haut/bas afin d'en sélectionner le contenu. Beaucoup de disques présentent d'autres types de fichiers que des fichiers d'images. Le lecteur affichera automatiquement les images d'un CD d'images.



Beaucoup de disques présentent d'autres types de fichiers que des fichiers d'images.

#### Stop

Appuyez une fois sur la touche afin d'interrompre l'affichage et de retourner au menu.

#### **Pause**

Appuyez sur la touche PAUSE afin de faire une pause pendant l'affichage et appuyez à nouveau sur cette touche afin de continuer l'affichage.

#### Image précédente et image suivante (Previous et Next)

Pendant l'affichage, appuyez sur les touches ₩ ou ➤ afin de sélectionner l'image.

#### Rotation de l'image (Picture Rotation)

Cette fonction est utilisable uniquement lors d'un affichage normal de l'image. La rotation de l'image sera automatiquement désactivée dès que vous sélectionnez une autre image. Il existe au total quatre modes de rotation. Vous pouvez utiliser les fléches afin d'en sélectionner un.



Certains disques JPEG ne supportent pas la fonction de rotation.

# 7 Menu de configuration DVD

### 7.1 Menu de configuration

#### **Etapes**

Vous pouvez modifier les réglages selon vos besoins.

Appuyez sur la touche SETUP de la télécommande, le menu de configuration apparaît. Il comprend General Setup Page (" configuration générale "), Audio Setup Page (" réglages audio "), Video Setup (" réglages vidéo ") et Preference Page (" réglages préférentiels ").

Sélectionnez le sous-menu désiré à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼ de la télécommande et puis confirmez à l'aide de ENTER. Sélectionnez la valeur que vous désirez régler à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼ , puis confirmez votre saisie avec ENTER ou appuyez sur ◀ afin d'interrompre la procédure de réglage.

### 7.2 General Setup Page

#### Affichage TV (TV Display)

Ce menu est utilisé afin de régler le mode écran. Les options Normal/PS, Normal/LB, Wide et Wide Squeeze sont disponibles.

Normal / PS ou Normal / LB : Sélectionnez ce mode lorsque votre téléviseur dispose d'un écran 4:3. Wide : Sélectionnez ce mode lorsque vous utilisez un téléviseur à écran large 16:9.

#### Différents angles de vue (Angle Mark)

Vous pouvez modifier l'angle de caméra des scènes, dans le cas où le DVD propose cette fonction.

ON : Le symbole caméra est visible à l'écran. Un angle de vue alternatif sera signalé par un message.

OFF: Aucun symbole de caméra n'est affiché.

#### Langue OSD (OSD Lang)

Veuillez sélectionner votre langue de menu OSD.

#### Sous-titres codés (Captions)

Pendant la lecture, vous pouvez activer l'affichage de textes à l'aide de ON ou en désactiver l'affichage à l'aide de OFF.

#### Economiseur d'écran (Screen Saver)

Lorsque l'option est activée et qu'aucun signal n'est reçu, l'appareil commute, après quelques minutes, en mode économiseur d'écran.

#### Mémorisation de la lecture (Last Memory)

Cette option vous permet d'activer et de désactiver la fonction « continuation de la lecture après interruption » (Resume). Sélectionnez ON ou OFF désiré à l'aide des touches ▲ ou ▼, confirmez votre saisie à l'aide de ENTER et terminez le réglage à l'aide de ◀.

### 7.3 Audio Setup Page

#### **Dolby Digital Setup:**

#### **Dual Mono**

Cette fonction vous permet de configurer la sortie audio.

Stéréo: Sortie stéréo

L-Mono : Sortie du signal audio gauche R-Mono : Sortie du signal audio droit

Mix-Mono: Sortie d'un signal audio mixte, gauche et droit

#### **Dynamic**

Vous pouvez utiliser cette fonction afin de régler le taux de compression linéaire dynamique pour d'obtenir différents effets de compression. Plus le taux de compression est élevé, plus faible est la différence entre les aigus et les basses. Cette fonction est disponible uniquement en Dolby Digital Audio.

#### **HDCD Setup Page:**

**Filter** 

Fonctions: OFF, 1x, 2x.

### 7.4 Video Setup Page

#### **Netteté (Sharpness)**

This menu allows the settings for the sharpness of the picture: high, medium or low. Sélectionnez « low » pour une image douce et « high » pour améliorer une image floue.

#### **Luminosité et Contraste (Brightness et Contrast)**

Ce menu est utilisé afin de régler la luminosité et le contraste de l'image en accord avec les conditions lumineuses et conformément à vos préférences.

### 7.5 Preference Page

#### Audio, Sous-titres (Subtitle) et Menu disque (Disc Menu)

Vous pouvez sélectionner une certaine langue pour la lecture, les sous-titres ou les menus, dans le cas où le DVD comprend plusieurs langues.

#### Réglage par défaut (Default)

Cette option est utilisée pour remettre l'appareil à ses réglages par défaut (reset). Votre appareil retrouvera alors ses réglages d'usine.



Une remise aux réglages par défaut est possible uniquement losqu'aucun DVD ne se trouve dans le lecteur.

Tous vos réglages seront effacés.

# 8 Guide de dépannage

PANNE	CONTRÔLE	
Le lecteur ne fonctionne pas.	Vérifiez qu'un disque est chargé. Vérifiez que le disque est chargé correctement. Vérifiez que le disque est propre, et non déformé. Vérifiez que le code régional du lecteur est identique à celui du DVD. Vérifiez qu'il n'y a pas eu formation d'eau de condensation. Si oui, sortez le disque et laissez le lecteur hors tension pendant au moins une heure.	
Aucun son.	Vérifiez que l'appareil est connecté correctement. Vérifiez que les haut-parleurs sont sous tension. Vérifiez que le réglage du son du DVD est correct. Vérifiez que le disque est propre, et non déformé. Nettoyez le disque ou remplacez-le.	
Ne poursuit pas la lecture mais répète toujours la même section.	Le cas échéant, désactivez le mode de répétition A-B. Vérifiez que le disque est propre et en bon état. Nettoyez le disque ou sautez la section.	
Aucune image ou l'image bouge verticalement, n'est pas stable.	Vérifiez les connexions à la source AV externe. Sélectionnez les bons items du menu image. Vérifiez que le type de la source vidéo correspond bien à l'unité. Vérifiez que l'unité est sous tension et dans le bon mode vidéo.	
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le lecteur. Vérifiez que vous dirigez bien la télécommande vers le lecteur. Vérifiez que les piles sont insérées correctement (vérifiez la polarité). Vérifiez que les piles sont assez chargées. Remplacez les piles si elle sont faibles.	

#### **Autres remarques:**

Des interférences statiques ou externes peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement de l'unité. Dans ce cas, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise puis rebranchez-le, afin de réinitialiser l'appareil. Si les problèmes persistent, séparez l'appareil du secteur et consultez un technicien spécialisé.

# 9 Spécifications techniques

Taille de l'écran TFT LCD	17 "	
Alimentation	AC: 100 - 240 V, 50/60 Hz DC: 12 V	
Consommation électrique	< 60 W	
Dimensions	485 mm × 333 mm × 380 mm (L x W x D)	
Poids	ca. 7,35 kg	

#### SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES ET DE MODIFICATIONS DU DESIGN SANS NOTIFICATION PREALABLE.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

"Dolby " et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Documents confidentiels non publiés. © 1992 -1997 Dolby Laboratories, Inc.

Tous droits réservés.

# Conditions de garantie

Les clauses suivantes présentent les conditions et la portée de nos conditions de garantie et laissent nos obligations légales et contractuelles inchangées.

#### Nous appliquons la garantie pour nos produits dans les conditions suivantes :

- 1. Nous réparons gratuitement, sous réserve des conditions suivantes, les dommages ou vices du produit qui proviennent irréfutablement d'un défaut de fabrication si l'utilisateur final les a signalés immédiatement après les avoir constatés et dans un délai de 24 mois à compter de la date d'achat.
  - La garantie ne s'applique pas aux piles et autres pièces considérées comme biens consommables, ni aux pièces fragiles telles que le verre ou le plastique et ne s'applique pas non plus aux défauts résultant d'une usure normale. Il ne peut être fait appel au devoir de garantie en cas de légères différences de l'état du produit qui n'ont pas d'incidences sur la valeur et le fonctionnement, en cas de dommages d'origine chimique et électrochimique, de dommages causés par de l'eau ou par des conditions anormales.
- 2. La prestation de garantie comprend une réparation gratuite des pièces défectueuses ou leur remplacement par des pièces en bon état. AXDIA se réserve le droit de remplacer le produit par un appareil de même valeur si le produit renvoyé ne peut pas être réparé dans des délais ou à des frais raisonnables. Le produit peut également être remplacé par un modèle de même valeur. Des réparations sur place ne peuvent pas être réclamées. Les pièces remplacées redeviennent notre propriété.
- 3. Le droit de garantie expire dans le cas de réparations ou d'interventions effectuées sans notre accord ou lorsque nos produits sont équipés de pièces supplémentaires ou d'accessoires qui leur sont pas adaptés.
- 4. Les prestations de garantie n'engendrent ni prorogation de la période de garantie ni ne font courir une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces de remplacement montées prend fin à l'expiration de la période de garantie du produit.
- 5. Toute autre réclamation notamment les demandes de dommages et intérêts pour des dégâts externes aux produits dans la mesure ou une responsabilité n'est pas ordonnée par la loi est exclue. Nous ne pouvons pas être tenus responsables des dommages indirects ou consécutifs de tout ordre conduisant à une utilisation restreinte, des pertes de données, des pertes de gain ou à des pannes.

#### Faire valoir son droit de garantie

- 1. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez contacter le service après-vente AXDIA par e-mail, par fax ou par téléphone (cf. données mentionnées ci-dessous). Notre formulaire après-vente est également à votre disposition sur note site Web ou au dos des conditions de garantie.
- 2. Le service après-vente AXDIA essaiera de diagnostiquer votre problème et de le résoudre. Si le cas en question entre dans le cadre de la garantie, vous obtenez un numéro RMA (Return Material Authorization) et êtes prié de retourner le produit à AXDIA.

#### ATTENTION: AXDIA n'accepte que les retours de produit avec un numéro RMA.

Lors du retour du produit, respectez les consignes suivantes :

- 1. Le produit doit être retourné port payé, assuré et préparé pour un transport. Aucun accessoire (câble, CD, cartes mémoire, manuels etc.) ne doit être joint au produit si le service après-vente AXDIA ne l'a pas spécifié.
- 2. Le numéro RMA doit être noté de façon bien visible et lisible sur l'emballage.
- 3. Une copie du bon d'achat doit être jointe comme preuve de garantie.
- 4. Une fois le produit reçu, AXDIA applique la garantie conformément aux conditions de garantie et renvoie le produit port payé et assuré.

#### Hors du cadre de garantie

AXDIA peut refuser une demande sortant du cadre de la garantie. Si AXDIA accepte une demande sortant du cadre de la garantie, les frais de réparation et de transport sont facturés à l'expéditeur.

AXDIA n'accepte aucun retour de produit qui n'a pas été auparavant approuvé et doté d'un numéro RMA (Return Material Authorization) par AXDIA.

[Tarifs de l'étranger vers l'Allemagne, dépendant du prestataire choisi]